

Przewodniczący

A MAC p/c 1^o Comissão
(Wigiel p/o processo)
10.04.27
h-bar

Sua Excelência
Jaime José MATOS DA GAMA
Presidente da Assembleia da República
Palácio de São Bento
P - 1249-068 Lisboa

201560 20.04.2010

Senhor Presidente, caro colega,

Tenho a honra de convidar representantes da assembleia a que V. Exa. preside a participar na mesa redonda subordinada ao tema "Rumo a um sistema comum europeu de asilo: Um estudo sobre as questões horizontais" que a Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos do Parlamento Europeu se propõe organizar, em 26 de Abril de 2010, das 15h00 às 18h30, em Bruxelas.

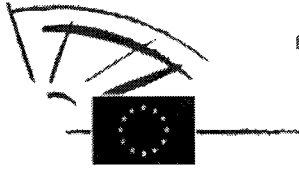
Muito agradeceria se dignasse transmitir à comissão ou às comissões competentes do Parlamento a que V. Exa. preside o convite que junto se remete do presidente da Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos.

Aproveito a oportunidade para reiterar a Vossa Excelência os protestos da mais elevada consideração.

Jerzy Buzek

Assembleia da República Gabinete do Presidente
N.º de Entrada 352122
Classificação
Data 10/04/22

ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA Divisão de Apoio às Comissões CACDLG
N.º Único 352122
Entrada/Série n.º 324 Data: 27/04/2010



Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures Le Président

Cher collègue,

Le Parlement européen est actuellement engagé dans les négociations sur les différents instruments juridiques concernant l'asile. Comme il est clairement établi dans le Programme de Stockholm, la mise en place d'une zone commune de protection et de solidarité basée sur un cadre commun et un statut uniforme pour cette protection reste l'un des objectifs de l'Union européenne pour ces prochaines années. Le Régime d'asile européen commun (RAEC) constitue un des objectifs-clé pour l'union européenne. La mise en place de règles communes ainsi qu'une application plus claire et cohérente de celles-ci devrait accentuer la confiance mutuelle entre les Etats membres. L'Europe aura besoin d'une politique d'asile plus souple, qui réponde aux priorités et besoins des États membres. Celle-ci doit garantir aux personnes qui ont besoin d'une protection la possibilité d'accéder à des procédures d'asile juridiquement sûres et efficaces. L'élaboration d'une politique commune en matière d'asile devrait être fondée sur l'application intégrale et globale de la convention de Genève relative au statut des réfugiés ainsi que des autres traités internationaux pertinents.

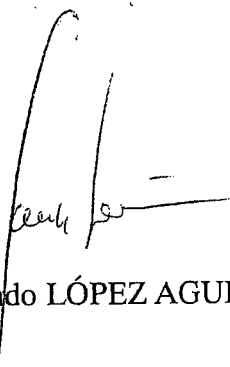
Le Parlement européen a -par le biais de son département thématique "droits des citoyens et affaires constitutionnelles"- commandé en 2008 une étude au Réseau Odysseus (le Réseau académique d'études légales sur l'immigration et l'asile en Europe) concernant "L'établissement d'un Régime d'Asile Européen Commun - Rapport sur la mise en oeuvre des instruments juridiques existants et propositions pour un nouveau système". Cette étude devrait être finalisée pour fin mai 2010. Comme divers instruments juridiques sont discutés en parallèle, nous avons pensé qu'il serait intéressant à ce stade d'analyser tous leurs aspects, notamment les aspects transversaux, et d'inviter les experts du Réseau Odysseus à présenter leur opinion sur ces divers aspects.

C'est la raison pour laquelle ma commission se propose d'organiser une Table Ronde: "Vers un Régime d'Asile Européen Commun: analyse de quelques aspects horizontaux". Les membres des Parlements nationaux seront invités à participer et à échanger leur point de vue à cette Table Ronde qui se tiendra le lundi 26 avril 2010 de 15.00 à 18.30 au Parlement européen à Bruxelles.

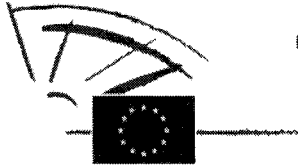
Après la présentation par le réseau Odysseus auront lieu diverses interventions des rapporteurs ainsi que des membres des Parlements nationaux. Un large débat sera ensuite ouvert au public. A cet égard, je souhaiterais inviter au maximum quatre membres de chaque Parlement national (scindé entre chaque Chambre en cas de Parlement bicaméral) et jusqu'à un fonctionnaire pour chaque membre afin qu'ils présentent brièvement le point de vue de leur commission à ce sujet. Si malheureusement vous ne pouviez déléguer un collègue, une contribution écrite serait la bienvenue et pourrait être distribuée en réunion à tous les participants.

Veillez trouver en annexe le projet de programme de la Table Ronde. Les détails pratiques de cette réunion seront envoyés directement aux représentants des Parlements responsables des relations avec le Parlement européen.

Dans l'attente de votre participation à notre débat, je vous prie d'agréer, cher collègue, l'expression de ma considération distinguée.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Juan Fernando López Aguilar', with a long horizontal stroke extending to the right.

Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA ĦEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROOPAPARLAMENTET

**The Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs
The Chairman**

Dear Colleague,

The European Parliament is currently actively involved in the negotiations on the different asylum instruments. As clearly stated in the Stockholm Programme, the establishing of a common area of protection and solidarity based on a common asylum procedure and a uniform status for those granted protection remains one of the objectives of the EU in the following years. The Common European Asylum System (CEAS) is in this a key policy objective for the EU and common rules as well as a better and more coherent application of them should increase mutual trust between Member States. Europe will need a flexible asylum policy which is responsive to the priorities and needs of Member States. People in need of protection must be ensured access to legally safe and efficient asylum procedures. The development of a CEAS should be based on a full and inclusive application of the Geneva Convention on the status of refugees and other relevant international treaties.

The European Parliament (by means of the Policy Department C, on citizens' rights and constitutional affairs) requested in 2008 a study to the Odysseus network (the Academic Network for legal studies on immigration and asylum in Europe) on the "Setting up of a Common European Asylum System-report on the application of existing instruments and proposals for the new system" (forthcoming). As different asylum instruments are discussed in parallel it seems to be interesting to focus on the horizontal issues in them. The experts of the Odysseus Network will therefore be asked to present their views on those issues after which there will be short interventions by the different rapporteurs, members of national parliament and there will be a debate open to the public.

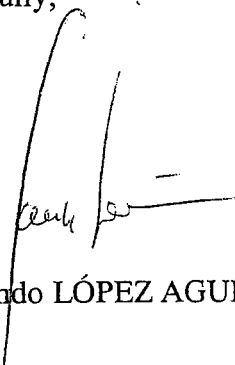
Therefore, my Committee proposes to organise a Round Table 'towards a Common European Asylum System: A study on some horizontal issues' in which members of the National Parliaments are kindly invited to participate and share their views. The proposed event would be on Monday 26 April 2010 from 15:00 to 18:30 at the European Parliament in Brussels.

I would like to invite up to four Members from each national Parliament (split between each chamber in case of bicameral parliaments) and up to one official for each two Members to participate at the event and to make a short presentation of your Committee's views on the different issues at stake. Should you be unable to attend, we would welcome any written contribution which can be distributed to the participants.

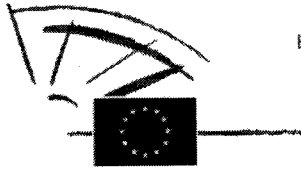
Please find attached the draft programme for the Round Table. The practical details regarding the meeting will be forwarded to your Parliament's Representatives/Services directly responsible for relations with the European Parliament.

I look forward to your participation in our discussions.

Yours faithfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Juan Fernando López Aguilar', written over a horizontal line. The signature is stylized and somewhat cursive.

Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA HEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

ROUND TABLE

TOWARDS A COMMON EUROPEAN ASYLUM SYSTEM:

A study on some horizontal issues

Monday 26 April 2010, 15.00 - 18.30

COMMITTEE ON CIVIL LIBERTIES, JUSTICE AND HOME AFFAIRS

POLICY DEPARTMENT C -
CITIZENS' RIGHTS AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

with the participation of the

NATIONAL PARLIAMENTS

and the

ODYSSEUS NETWORK

*European Parliament, Brussels
Room PHS 3 C 050*

Monday 26 April

**SESSION I
15.00 – 15.45**

15.00

1. OPENING

Welcome and introduction by **Ms. Jean LAMBERT¹ (VERTS/ALE)**, on behalf of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs of the European Parliament

2. INTRODUCTION BY THE ODYSSEUS NETWORK

Philippe DE BRUYCKER

Professor at the Institute of European Studies and Law Faculty of the Université Libre de Bruxelles (ULB), Belgium
Coordinator of the Odysseus Academic Network

3. GENERAL PRINCIPLES OF EUROPEAN LAW AS GUIDELINES FOR THE DEFINITION OF PROCEDURAL GUARANTEES FOR ASYLUM SEEKERS

Jacques JAUMOTTE

Judge at the Council of State, Belgium

Sylvie SAROLEA

Professor at the Université catholique de Louvain (UCL), Belgium /
Lawyer

4. CAN MEMBER STATES TRUST EACH OTHER'S ASYLUM SYSTEM?

Francesco MAIANI

Professor at the Swiss Graduate School of Public Administration, Lausanne, Switzerland

15.45 DEBATE

¹ Rapporteur for the Directive on minimum standards for the qualification and status of third country nationals or stateless persons as beneficiaries of international protection and the content of the protection granted.

SESSION IV**17.45 – 18.30****17.45**

9. HOW TO MAKE THE COMMON EUROPEAN ASYLUM SYSTEM COHERENT: ACCEDE TO THE GENEVA CONVENTION, REINFORCE THE POWERS OF THE SUPPORT OFFICE (EASO) OR CREATE A EUROPEAN ASYLUM COURT?

Henri LABAYLE

Professor at the Faculty of Bayonne, Université de Pau et des Pays de L'Adour, France

17.55 DEBATE**18.25 CLOSING**

Additional information:

Anita BULTENA

Administrator

LIBE Committee

Office: RMD 04J002

Phone: +32(0)2 284 2532

Fax: +32(0)2 284 4941

anje.bultena@europarl.europa.eu**Fabienne PONDEVILLE**

Administrator

LIBE Committee

Office: RMD 04J012

Phone: +32 (0)2 284 4848

Fax: +32(0)2 284 4941

fabienne.pondeville@europarl.europa.eu**Irina VASILIU**

LIBE Committee

Office: RMD 04J006

Phone: +32(0)2 283 2870

Fax: +32(0)2 284 4941

irina.vasilu@europarl.europa.eu**Jean-Louis ANTOINE-GREGOIRE**

Policy Department C

Office: RMD 06J016

Phone: +32(0)2 284 2753

Fax: +32(0)2 284 4941

jean-louis.antoine@europarl.europa.eu